

**Zeitschrift:** Technique agricole Suisse  
**Herausgeber:** Technique agricole Suisse  
**Band:** 55 (1993)  
**Heft:** 5

## **Werbung**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

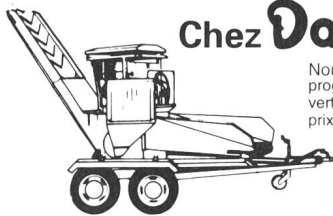
L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 05.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



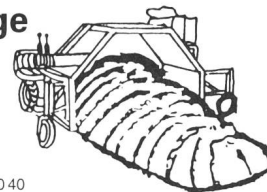
## Chez **Daltec** on trouve tout pour le compostage

Nous organisons pour votre commune un programme complet, concernant les déchets verts, sans aucune concurrence au niveau prix et performance!

Broyeurs combinés pour déchets verts  
Machines à retourner les endains  
Machines adaptées à toutes les grandeurs d'exploitation.

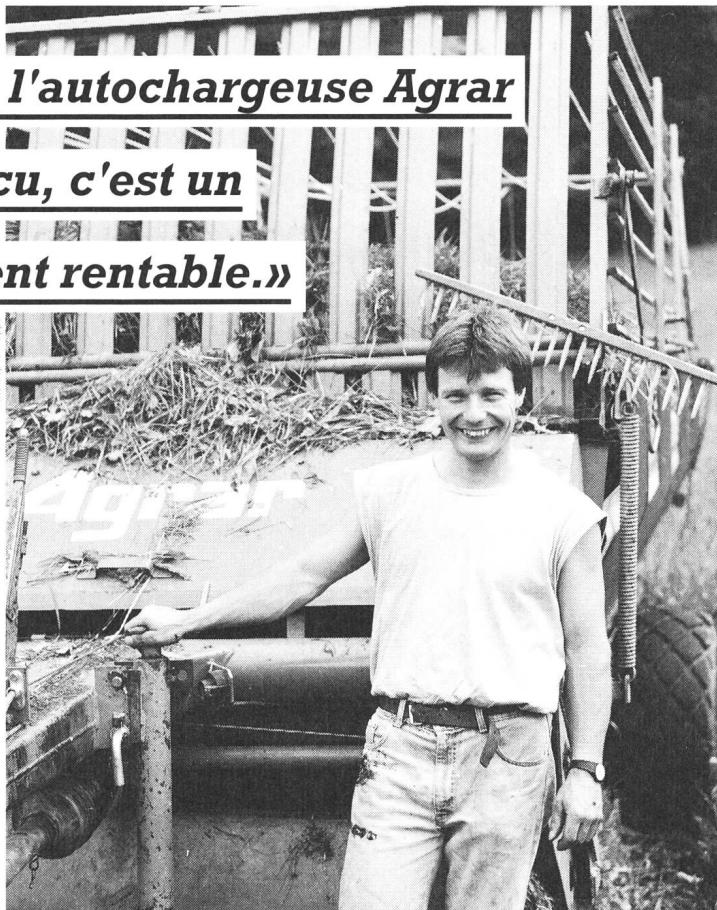
Téléphonez-nous pour un renseignement ou une démonstration.  
Location possible!

**Daltec** SA  
1564 Domdidier, Tel. 037 75 30 40



**«Fiable? Oui l'autochargeuse Agrar**  
**m'a convaincu, c'est un**  
**investissement rentable.»**

**Agrar**



Claude Bähler, Cornau/Chamby/VD

Récolte de fourrages! Qui ne connaît pas ces moments d'inquiétude, lorsque l'horizon se couvre de nuages et que l'orage menace. Ce n'est plus qu'une question de minutes!

Mais l'autochargeuse Agrar, elle ne vous abandonne pas. Conçue pour de hautes exigences, année après année, journallement en service, elle accomplit fidèlement son travail. Réparations? Une construction simple et un service après-vente de qualité sont à la source de ce produit de pointe. Pourquoi l'autochargeuse Agrar tient ses promesses?

Votre partenaire y répondra.  
Alors appelez-le!





## Roues jumelées

Nouveau: avec

**«ALL PASS RING»**

Montage ultra-rapide dans toutes positions.

Toutes dimensions  
de 10" à 52".  
Pour tous les types de tracteurs.  
**Vente par les spécialistes.**



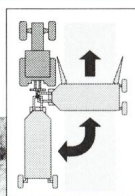
**müller-ruswil**

Müller Agro Räder SA Atelier mécanique  
Honig, 6017 Ruswil Roues jumelées  
Tél. 041 - 73 11 58  
Fax 041 - 73 26 66

515

## La machine pour la recomposition du compost TOPTURN

### peut-elle remplacer 100 000 vers de terre?



Nous ne sommes pas aussi prétentieux de croire que la machine pour la recomposition du compost TOPTURN pourrait compenser le bienfait naturel de ces lombrics indispensables pour la régénération du sol. Mais, nous sommes convaincus que cette machine pour la recomposition du compost engendre le meilleur des compost aérobie, de sorte que les vers de terre connaîtront également une nouvelle joie de vivre dans nos sols surmenés.

TOPTURN offre deux exécutions: Une version autotractée et une version propulsée par tracteur, particulièrement indiquée à titre d'activité agricole annexe (p.ex. compostage de chemins vicinaux). AEBI, en tant que représentant général de cette machine autrichienne, et grâce à sa longue expérience de plusieurs décennies dans le secteur communal et dans la mécanisation agricole, est à même de vous garantir un service-conseil des plus sérieux et, bien entendu, notre légendaire service après-vente AEBI. Souhaitez-vous des compléments d'informations? C'est avec plaisir que nous vous adressons nos prospectus détaillés en couleur. Quoi qu'il en soit, il est bien plus simple d'acheter une TOPTURN que 100 000 vers de terre.

Venez nous rendre visite!  
Kompostforum Olten, 3.-5.6.93  
Gemeinde, Bern, 15.-18.6.93

AEBI & CO SA  
Fabrique de machines  
CH-3400 Berthoud  
Téléphone 034 21 61 21  
Téléfax 034 23 17 65

**Avec AEBI vous serez toujours vainqueur.**

# AEBI